

CARGO



INSTALLATION SONORE IMMERSIVE
ANNE DE GIAFFERRI ET CHRISTIAN DELÉCLUSE



L'ŒUVRE

Exils politiques, pèlerinages missionnaires et religieux, tourisme de masse, échanges économiques, déplacements professionnels et familiaux pendulaires ou temporaires, retour au pays... Les **mobilités en Méditerranée** sont marquées par le franchissement de frontières politiques et symboliques. Quelles destinées se jouent dans ces migrations contemporaines ?

***Cargo* est une expérience immersive sonore qui plonge le visiteur dans une multitude de récits et de paysages et l'embarque dans des trajectoires singulières, à la rencontre de Figures de la mobilité.**

Réalisé en étroite collaboration avec des chercheurs en sciences humaines et sociales, *Cargo* pose un regard sensible sur les échanges entre les peuples et les circulations qui caractérisent aujourd'hui les nouveaux flux Sud-Nord et Nord-Sud.

.....



NOTE D'INTENTION

Cargo s'inscrit dans une approche art-science résolument interdisciplinaire et expérimentale. À partir de témoignages et de travaux de recherches, il apporte un éclairage sur les motivations profondes de la mobilité en Méditerranée. Ces déplacements sont ainsi analysés de manière sensible au prisme des récits et des ambiances sonores. De cette démarche innovante émerge une œuvre commune co-construite, partagée, questionnée, diffusée entre artistes, universitaires et citoyens : une vision artistique sur la circulation en Méditerranée aujourd'hui nourri par celui scientifique, de sociologues, anthropologues ou démographes. *Cargo* pose un regard contemporain sur les flux sud-nord et nord-sud, et plus généralement sur les échanges entre les peuples qui nourrissent nos civilisations.

Anne de Giauferri et Christian Delécluse se sont rencontrés à La Muse en Circuit, cette belle maison musicale créée par Luc Ferrari, au sein de L'Ormador (orchestre de musiques jouées par ordinateur), avec cette même passion pour le son capturé du réel et sa métamorphose en paysage sonore. Les thèmes du voyage et de l'altérité ont permis de renouer vers une collaboration artistique autour de Cargo, avec un modeste désir de déplacer la mer sur la place publique et avec elle, autant de monde et d'impressions différentes sur la traversée.

Dans le contexte actuel, où le voyage est marqué par la frontière et l'enfermement, où le déplacement est entaché par le rejet de l'Autre, il nous semble nécessaire d'unir à nouveau les côtes méditerranéennes, ces berceaux de la civilisation occidentale, territoires aux identités multiples et hybrides, qui se sont façonnées au hasard des déplacements et des rencontres individuelles et collectives.

La crise mondiale du Covid-19, provoquée par la mondialisation des flux migratoires, nous invite à regarder les mouvements de population autrement, au-delà du prisme du migrant, dans sa diversité. Au-delà de celui qui – en bouc émissaire – serait le coupable de tous les maux et de tous les fantasmes. Le "migrant" devient ainsi un "déplacé", animé par un désir de changement ou une nécessité économique, politique, religieuse... Se placer à bord de ces navires de la traversée périodique permet d'identifier les liens qui se tissent entre ces vastes cultures millénaires et de s'interroger sur leurs bouleversements passés et à venir.

.....

Anne de Giauferri et Christian Delécluse

CRÉATION SONORE



© Douraid Souissi

L'œuvre sonore immersive donne à entendre le récit fictionnel de 14 personnages, qui composent les 6 "**Figures**" de *Cargo*. Chaque *Figure* est la photographie sonore de différents voyageurs emblématiques d'une mobilité (migration, pèlerinage, commerce, études, santé...) et se distingue du portrait par sa portée universelle.

Des Figures plurielles où le voyageur peut être tour à tour migrant, commerçant, errant, étudiant ou religieux.

Les *Figures* constituent un dispositif sensible qui attire l'attention sur l'ouïe plutôt que sur la vue, éclairant ainsi sous un angle renouvelé l'espace-temps suspendu de la traversée. Privé des visuels qui s'imposent à son regard, le spectateur est libéré du visible. Des images *mentales* peuvent émerger dans son esprit, initiées par les sons qu'il entend. *Cargo* nous parle ainsi de la multiplicité des regards et des cultures.

Ces *figures* sont élaborées à partir de divers travaux de terrain et lors de traversée en ferry entre Marseille, Alger, Tanger, Tunis et Bastia, en concertation avec des chercheurs en sciences sociales. À partir de ces matériaux, Anne écrit un récit fictionnel pour chaque *Figure* que des comédiens de 12 nationalités différentes interprètent en studio. Pour l'accompagnement de ces voix, Anne et Christian élaborent des paysages sonores destinés à restituer la sensation d'un environnement sonore particulier, réel ou imaginaire.

Ces figures restituent l'acmé d'une histoire, les sous-entendus d'une trajectoire formant alors une empreinte que chacun peut saisir et faire sienne. La voix au premier plan - voix intérieure du déplacé - devient un récit ciselé contrastant avec l'ouverture large des sons environnant.

Le paysage sonore est traité comme une image animée, matière abstraite illustrant les *Figures*. Ces matières sonores - multicanal - apportent le mouvement quand la voix - mono - est posée, stable, comme un arrêt sur image.



FIGURES

L' ABSENCE

Soudanais, Égyptienne, Sénégalaise

Jamais dans le monde on n'a autant vécu de situations d'absence en raison des possibilités de mobilité, de la modification du rapport aux distances, de l'extension des périmètres de vie. S'il est souvent question des morts aux frontières, nous nous intéressons à la catégorie plus englobante de celles et ceux dont on perd la trace sans pour autant perdre le lien émotionnel et affectif.

*Fouad Ibrahim
Dounia Bessaya
Virginie Mandy Gomis*

L' ERRANCE

Palestinienne, Syrien

Palestiniens et Syriens au Liban résident pour la plupart dans des camps et espaces disséminés dans les grandes villes du pays. Cette relégation spatiale et statutaire affecte leurs droits sociaux et entrave leurs mobilités, créant des frontières territoriales, sociales et culturelles. L'exode, succession de mobilités et de stations temporelles plus ou moins longues, des Palestiniens et des Syriens au Liban est un exemple de l'errance du réfugié, obligé de se déplacer afin de prendre place dans la marche du monde et d'accéder à une vie meilleure. Cet espace-temps du « voyage » (safar) ou du dernier refuge met en lumière les différentes formes de frontières et de possibles circulations.

*Basela Ben Hamou
Mohammed Fares*





L'ÉTUDIANT

Tunisien, Éthiopien

La figure de l'étudiant interroge la mobilité de l'étudiant à travers le prisme de la problématique de la « fuite des cerveaux », les modes d'insertion dans les pays d'accueil et les apports de ces migrations à leur pays d'origine mais aussi de destination, puisqu'une partie d'entre eux deviennent ensuite des travailleurs dits qualifiés dans les pays où ils ont effectué leurs études. Elle participe à une vision fine et nuancée de ces trajectoires migratoires et professionnelles.

*Firas Bejaoui
Abdelsalam Abdelraouf*

LA NEGafa

Marocaines

Fondée sur l'économie de l'identité et de la marchandisation de la culture, la figure de la negafa raconte le parcours d'ouvrière à cheffe d'entreprise à succès ayant investi le rapport complexe entre histoire migratoire, imaginaires sociaux, circulations transnationales et représentations esthétiques se jouant actuellement entre les deux rives de la Méditerranée. La bonne réputation d'une negafa garantit un certain raffinement du mariage. Ce service ancestral qui n'existait pas en France jusqu'à peu, a été investi de manière exponentielle par des jeunes femmes d'origine marocaine.

*Mouna Karimi
Hemma Lopez*

LA PATIENTE

Algériennes, Malienne

Les mobilités pour des raisons de santé recouvrent des réalités plurielles, de nouveaux itinéraires thérapeutiques se dessinent et des espaces de soins transnationaux dans le pourtour méditerranéen, au Maghreb ainsi qu'entre les Afriques méditerranéenne et subsaharienne. Depuis toujours les hommes voyagent pour leur santé. Des Algériens, des Africains de l'Ouest ou des Libyens viennent se faire soigner en Tunisie, principal pays exportateur de soins en Afrique du Nord avec l'une des plus fortes croissances au monde dans le secteur du "tourisme médical". Ces circulations thérapeutiques – résultat de contextes géopolitiques spécifiques ou d'une accumulation de contiguïtés - invitent à décentrer le regard porté sur la figure méconnue du patient.

Sonia Charikhi
El Hadj Adama Cisse
Massissilia Soualah

LE RELIGIEUX

Congolais (RDC), Ivoirien

La figure du religieux propose une «anthropologie religieuse du mouvement» qui s'attache tout autant aux parcours des croyants, aux histoires des institutions religieuses, qu'aux figures et objets de la mobilité religieuse (pèlerinages, études, migration, réseaux religieux, moyens de communication, circulation des articles religieux...) mais qui re-questionne également la place du religieux dans les sociétés traversées par les migrants. Un religieux qui se transnationalise par le bas.

Bryan Gomba
Jean-Louis Lokossou





EXPÉRIENCE DU VISITEUR

FORMAT N°1 / INSTALLATION SONORE IMMERSIVE

Ce dispositif prend place **dans un espace d'écoute dédié**. Le visiteur se voit confier un terminal d'écoute portatif et un casque binaural (spatialisation du son en trois dimensions).

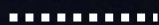
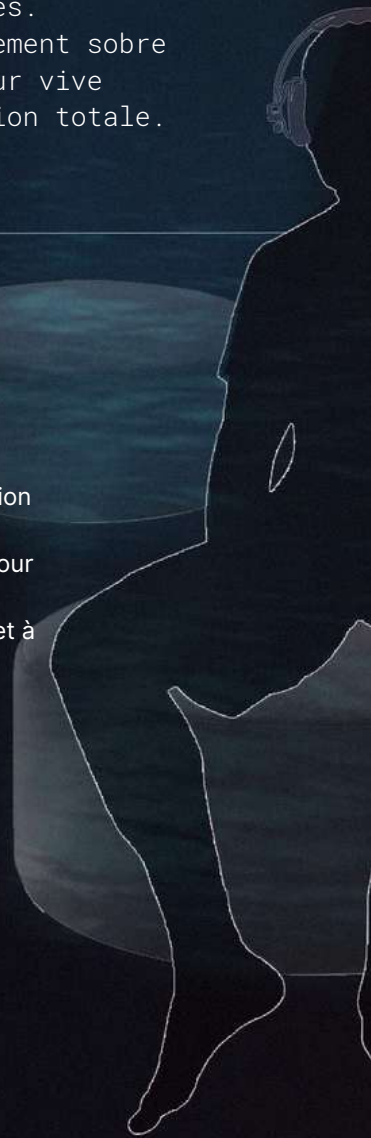
En entrant dans l'espace, il se trouve ainsi plongé dans l'univers sonore de Cargo ; univers qui évolue au fil de ses déplacements. En fonction de sa position dans la salle, il découvre les différents personnages et peut s'asseoir pour suivre plus longuement le récit d'une figure. Le paysage sonore qui entoure le spectateur évolue en temps réel en fonction de ses déplacements et de son orientation dans l'espace de l'exposition : "Je me tourne vers le personnage, il est en face de moi". La scène sonore est ainsi plus immersive, spacieuse et sensorielle.

L'immersion est totale, le visiteur écoutant est véritablement enveloppé par le son. Il est avec ceux qui s'embarquent – malgré tout, malgré eux – vers d'autres horizons. D'un espace à l'autre, ces histoires deviennent un territoire partagé, habité et que l'on peut s'approprier.



SCÉNOGRAPHIE

Dans une salle plongée dans l'obscurité, des assises parsèment le plateau, éclairée chacune par un faisceau lumineux bleu, dont les légers mouvements évoquent ceux de la Méditerranée. Chaque assise matérialise l'une des 6 figures. La scénographie est volontairement sobre et sombre, afin que le visiteur vive l'expérience sonore en immersion totale.

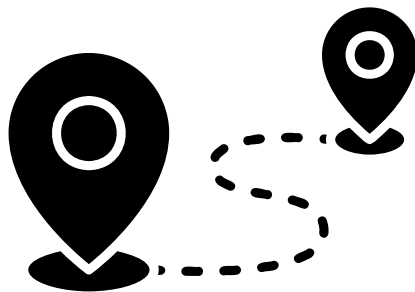


BESOINS

- Un espace clos de la taille nécessaire à l'installation (min. 20m2)
- 1 espace de stockage à l'entrée de l'exposition pour les dispositifs d'écoute
- 1 personne dédiée à la distribution des casques et à la médiation
- 6 à 12 assises (1 ou 2 par figure)
- 6 à 12 projections lumières (1 par assise)
- Cartel à l'entrée de l'espace d'exposition

CE QUE NOUS APPORTONS

- 4 ou 6 balises GPS installées dans la pièce qui permettent aux casques de se repérer dans l'espace
- 1 dispositif d'écoute par visiteur constitué de :
1 casque + 1 terminal d'écoute portatif



FORMAT N°2 / PARCOURS SONORE

Ce deuxième format consiste en un parcours sonore où les **points d'écoute sont disséminés dans un espace de déambulation, intérieur ou extérieur.**

Muni d'un casque et de son smartphone, le visiteur déambule suivant un parcours ponctué de 6 points d'écoute signifié par un cartel et un QR code. Le visiteur scanne le QR code pour déclencher l'écoute de la figure en son binaural. Une assise est à disposition auprès de chaque étape de la déambulation sonore.

Les visiteurs vivent l'expérience du déplacement. En suivant le parcours sonore ils sont acteurs de l'expérience artistique et partent à la rencontre de ces figures singulières de la mobilité en Méditerranée.

SCÉNOGRAPHIE

Dans un espace singulier et public, le visiteur s'embarque dans un voyage saisissant, où d'étape en étape, de figure en figure, il est immergé dans un cheminement expérimental.

BESOINS

- Un parcours défini
- 6 points d'écoute / assises
- Supports de médiation papier
- 1 espace de stockage mobile pour les casques
- 1 personne dédiée à la distribution des casques et à la médiation
- Espace de stockage numérique pour les figures

CE QUE NOUS APPORTONS

- 6 QR codes
- x casques audio / son binaural (+ adaptateurs iPhone)
- Espace de stockage numérique pour les figures





INNOVATION TECHNOLOGIQUE

Cargo est accompagné par les équipes "innovation et numérique" de Radio France, et par la plateforme MAS du LMA (Laboratoire de Mécanique et d'Acoustique) pour la réalisation de l'expérience sonore immersive. La qualité artistique et technique de l'expérience immersive sonore permet l'émotion et l'empathie du visiteur, emporté dans le quotidien et l'environnement de ces figures.

Anne de Giafferri avec le micro-croix IRT lors de la traversée Marseille - Tanger en avril 2022



..... PROCESSUS D'ENREGISTREMENT SPATIALISÉ

Les comédiens interprètent en studio les personnages de ces récits. Leur voix vient ensuite se mêler à un paysage sonore capté en multicanal, accentuant la sensation d'immersion du visiteur.

..... LE MIXAGE OBJET

Les **Figures** sont mixées selon une technique innovante appelée *mixage objet*. Celle-ci permet à partir d'un même mixage sonore d'exporter des *Figures* pour plusieurs supports sonores, stéréo pour la diffusion radio, binaural pour une écoute en podcast au casque, multicanal pour une diffusion immersive sur 20 hauts-parleurs.

..... LA SPATIALISATION IMMERSIVE

La spatialisation est réalisée avec le logiciel SPAT développé par l'IRCAM. Ce logiciel permet de placer les sources sonores dans un espace virtuel et de calculer la répartition du son dans les différents hauts-parleurs. C'est la clé de voute qui assure une immersion parfaite de l'écouter dans le son.

ANNE DE GIAFFERRI

Anne de Giafferri est auteure-réalisatrice de documentaires et de fictions. Ses créations radiophoniques sont essentiellement diffusées sur France Culture et la RTBF (Radio Télévision Belge Francophone). Passionnée par les cultures du monde, elle a notamment réalisé un carnet de voyage en Ouzbékistan, une série sur la Nouvelle-France avec Radio Canada et des documentaires à Tahiti, au Cambodge, en Islande, en Argentine, en Nouvelle-Zélande, etc. Pour l'émission Surpris par la nuit (France Culture), elle a plus particulièrement réalisé des documentaires sur le son et les artistes de la création sonore.

LIENS

Films documentaires :

<https://vimeo.com/album/3166157>

mdp : latotale

Oeuvres sonores :

<https://vimeo.com/album/5708093>

mdp : docson

Les Étoiles brillent aussi la nuit :

<https://vimeo.com/362487745>

mdp : julie

En littérature, pour *Une Vie une œuvre* (France Culture), elle a fait les portraits de Janet Frame, Jean-Edern Hallier, Bernard Frank, Jean Claude Izzo, Louis Brauquier, Carlos Castaneda, Bruce Chatwin et Roland Topor. Pour la RTBF, elle propose des œuvres intimistes comme celle sur le babillage de son fils, sur sa maison de famille, ou la maladie de sa fille (*De la taille d'une fraise*, 2018). Côté image, elle a réalisé un documentaire *Incertains voyages* sur les migrants mineurs isolés et un court-métrage de fiction *Les Étoiles brillent aussi la nuit* avec Romane Bohringer. Elle vient de finaliser un documentaire sur l'intelligence connectée, *Un monde sans contact ?*.





ANNE DE GIAFFERRI

DOCUMENTAIRES AUDIOVISUELS

UN MONDE SANS CONTACT ?

52', 2021
CinéTévé, France Télévisions

INCERTAINS VOYAGES,

52', 2019.
CinéTévé, France Télévisions
Prix du documentaire, festival Arte Mare 2019

L'ENTRÉE DANS LE MÉTIER,

33', 2019.
ESPE de Corse, Università di Corsica

LA RÈGLE DU JE,

52', 2016.
CinéTévé, France Télévisions -
édition DVD Éolienne

RÉCIT D'UNE TRAGÉDIE ORDINAIRE,

52', 2014.
ADR productions, France
Télévisions et Planète +

THÉODORE 1er, ROI DES CORSES,

52', 2013.
ADR productions, France
Télévisions - édition DVD Éolienne

MAUVAISES HERBES, MAUVAIS RÊVES, MAUVAIS ŒIL,

3 x 52', 2011.
Ex Nihilo, France Télévisions

CHEZ MOI AU LOIN,

52', 2006.
Bellevue productions, France Ô,
Planète +

FICTIONS CINÉMA

LES ÉTOILES BRILLENENT AUSSI LA NUIT,

19'30, 2019. Explicit Films, diffusion : France 3
Corse-Via Stella

LA CONSULTATION,

4', 2019. Éolienne productions, 2018 Sélectionné
au festival Regards croisés de St Malo (nov. 2018)

LA CHATASTROPHE,

4', 2019. Éolienne productions, 2018

DOCUMENTAIRES SONORES

(France Culture et RTBF, depuis 2001)

Échos de la planète francophone :

Je me souviens, une Nouvelle-France entre
Québec et Détroit (6 épisodes), co- production
avec Radio Canada

Sur les docks :

États d'âme en pays perdu

Radio Libre :

Et je suis devenu les deux

Carnets de voyage en Ouzbékistan :

Les sables rouges: Les Karakalpaks au pied de la
mer d'Aral ; La vallée soyeuse : Rituel et traditions
des femmes au Fergana; À la croisée des routes:
La société ouzbek de Tashkent ; Sous les
coupes turquoises: Les juifs boukhariotes de
Samarkand ; Au-delà de la grande steppe : Les
soufis de Boukhara

Tout un monde :

Tahiti ; Les Maoris ; Les Mourides ; La Goutte d'Or ;
Ces animaux sur mesure; Cambodge, le grand retour
du Bouddha ; Les Sikhs de la diaspora ; Islande, l'île
hyperboréenne

Appel d'air :

La Trieste slava; Le voyage des masques ; Les
enfants de Jean Rouch ; Le carnaval de Binche ; Les
cultures étrangères; La vie de château, c'est du
boulot ! ; Les liens de l'élevage; La diaspora kurde en
France ; Argentine, le Rio de la Plata

Surpris par la nuit :

La mia Itaca ; Petite étude de caractère acoustique
d'une portière ; Espace- son, ces graveurs de
photographies sonores; L'ouïe dire, chants délibérés
de l'art, voix contestataires

Une Vie une œuvre :

Janet Frame ; Jean-Edern Hallier ; Bernard Frank ;
Jean-Claude Izzo ; Louis Brauquier ; Carlos
Castaneda ; Bruce Chatwin ; Roland Topor

Équinoxe :

Les bardes karakalpaks d'Ouzbékistan

Le Monde en soi :

Bout de piste, nomades de Strasbourg

Œuvres croisées :

Tony Gatilif et la musique tzigane ; Francis Marmande
et le flamenco ; Jean-Claude Pirotte et le jazz.

Par Ouï-Dire :

Une Maison de famille ; La Mia Itaca ; Babillage ;
Mazzeru; Dogon, sous le masque pas de mystères I et
II ; Récit d'une tragédie ordinaire : I, Le procès I et II,
Le Drame ; De la taille d'une fraise.

CHRISTIAN DELÉCLUSE



Christian Delécluse est artiste plasticien, commissaire d'exposition et enseignant chercheur. Ingénieur de formation, puis architecte, chorégraphe et artiste, Christian Delécluse a été imprégné par une culture transdisciplinaire qui lui offre une panoplie de regards possibles sur le monde. Il a voyagé en Europe, en Amérique, en Afrique et en Asie, et vécu dans différents pays, dont le Royaume-Uni, le Brésil et le Canada où il a passé en tout 6 ans. Son travail de « machines sensibles » a été largement diffusé en France et à l'international (Belgique, Suisse, République Tchèque, Bulgarie, Espagne, Italie, Portugal, Royaume- Uni, Tunisie, Maroc, Turquie, Canada, Brésil).

En parallèle à son travail d'artiste, il a une activité d'enseignant- chercheur à l'école Spéciale d'Architecture à Paris et à l'Université Paris 8 (Saint-Denis), ainsi que dans de nombreuses universités et écoles d'art à l'international. Il donne régulièrement des conférences sur la création à l'ère du numérique. Il a été récemment lauréat du concours Réinventer Paris avec le projet d'architecture NOC.42 qu'il cosigne avec l'agence AR Studio d'architecture. Le projet sera construit en 2021. Il travaille également sur des installations pérennes au sein du projet du type 1 % artistique. Il a été commissaire de l'exposition « Mondes Souterrains » pour la Nuit Blanche 2016 qui exposait sur 2000 m2 de parking en sous-sol des œuvres pour la plupart réalisées in situ, qui incarnaient une forme de « traversée du miroir » propre aux espaces souterrains. Il a été également commissaire de la 17e édition du Festival Accès(s) (dans laquelle il a développé une programmation sur les « machines sensibles » et les « machines utopiques »).



CHRISTIAN DELÉCLUSE

PRIX ET DISTINCTIONS

Lauréat du concours **Réinventer Paris en 2016**.

Lauréat de plusieurs **bourses de création (ACME, DICREAM)**

Soutenu par différents **instituts français** : Istanbul (Turquie), Sofia (Bulgarie), Recife (Brésil), Tunis (Tunisie), Prague (République Tchèque), Québec (Canada).

COLLECTIONS

MHCS Moët & Chandon (2019) Autres collections privées

COMMANDES INSTITUTIONNELLES

Maison de la Pierre du Sud de l'Oise (2017)
CNAP – collaboration agence PCA (2006)

EXPOSITIONS (SÉLECTION)

- **Tomates célestes (installation)**, exposition collective, Jardins ouverts 2020, V'île Fertile.
- **Rêves d'oiseaux (installation)**, exposition collective, Jardins ouverts 2020, fondation GoodPlanet.
- **Nobody has anything, 4+4 Days**, Exposition collective, Prague, République Tchèque (commissariat Denisa Václavova).
- **Mois Multi 2019**, Exposition collective Québec, Canada (commissariat Jeanne Couture).
- **Le code créatif**, Exposition collective, Centre Georges Pompidou, Paris (commissariat Odile Fayet).
- **Prix Pulsar**, Exposition collective, Station F, Paris.
- **Quand les attitudes deviennent informelles**, Exposition collective, Nuit Blanche, Paris (commissariat Ida Simon).

- **Inauguration de Inversion** – l'encéphalogramme sismique de Marcel, installation pérenne dans la Maison de la Pierre du Sud de l'Oise, Saint Maximin.
- **Le code créatif #2**, exposition collective, Centre Georges Pompidou, Paris (commissariat Odile Fayet).
- **Les chambres numériques**, exposition collective, ICART, Paris (commissariat Frank Senaud).
- **Mondes Souterrains**, exposition collective, Nuit Blanche, Paris.
- **Nuit noire #2**, exposition collective, Catacombes, Paris. (commissariat Edouard Suffrin).
- **Da Festival**, National Art Academia, Sofia, Bulgarie. (commissariat Venelin Shurelov)
- **Réinventer Paris**, Pavillon de l'Arsenal, Paris.
- **Mapping Festival**, MAMCO, Genève, Suisse. (commissariat Ana Ascencio).
- **Nuit noire #1**, exposition collective, Paris (commissariat Edouard Suffrin).
- **Inner Space**, exposition solo, Le Cube, Issy-Les-Moulineaux (commissariat Carine Le Malet).
- **out of the blue, into the dark**, Biennale Internationale d'Art Numérique #1, Montréal, Canada (commissariat Gilles Alvarez).
- **Whaou festival**, exposition collective, Scène nationale Le Manège de Reims (commissariat Stéphanie Aubin).
- **E-Fest**, exposition collective, église de Carthage, Tunisie (commissariat Afif Riahi).
- **City Sonic**, exposition collective, FUCAM, Mons, Belgique (commissariat Philippe Franck).
- **Festival Bains Numériques**, exposition collective, Centre des Arts, Enghien-les-Bains (commissariat Dominique).
- **Le jeu de la vie**, installation interactive (collaboration avec l'agence PCA) CNAP, La Défense.
- **Game Over Architecture**, installation en collaboration avec l'agence PCA, Centre de Création Contemporaine, Tours (commissariat Alain-Julien Laferrière).
- **Terra Inconita** (collaboration avec Armando Menicacci), exposition solo, Centro Dragao Do Mar, Fortaleza, Brésil (commissariat David Linares).



COLLABORATIONS SCIENTIFIQUES

Cargo associe plusieurs laboratoires, centres et instituts à Marseille et dans les trois pays visités : Algérie, Maroc et Tunisie. Dans le cadre de l'écriture avant enregistrement des *Figures*, les échanges avec les sociologues, ethnologues et anthropologues dont le terrain de recherche est les mobilités sociales en Méditerranée apportent une cohérence au traitement du sujet et une validation scientifique.

E U R O P E

Aix-Marseille Université :

- Constance de Gourcy, sociologue, laboratoire Mesopolhis - IC Migrations
- Saïd Belguidoum, sociologue, laboratoire IREMAM

Université de Corse Pasquale Paoli :

- Liza Terrazoni, sociologue, EMRJ – IC Migrations

IRD - Institut de recherche pour le développement

- Lama Kabbanji, démographe, LPED – CEPEP – IC Migrations
- Hicham Jamid, post-doctorant en sociologie, LPED – IC Migrations
- Sophie Bava, socio-anthropologue, LEPD – IC Migrations
- Flore Gubert, économiste, PSE – IC Migrations
- Nicolas Puig, anthropologue, CNRS – Université Paris-Diderot et UNSA

IRIS - Institut des Relations internationales et Stratégiques

- Michel Peraldi, anthropologue, CNRS – EHESS

IC Migrations :

- Betty Rouland, post-doctorante en géographie

Centre Norbert Elias :

- Rim Affaya, doctorante en anthropologie, CNRS– IC Migratons

M A G H R E B

Centre de Recherche en Anthropologie Sociale et Culturelle (CRASC) :

- Amar Mohand-Amer

Université d'Oran 2 Mohamed Ben Ahmed (Oran):

- Nabila Moussaoui, anthropologue

CREAD (Bouzaréah) :

- Mohammed Benguerni, sociologue des organisations, ENSM (Alger)

Université Internationale de Rabat :

- Mehdi Alioua, sociologue, MOVIDA, GADEM, International Fellow de l'ICM
- Farid El Asri, anthropologue, Sciences Po Rabat – Center for Global Studies.

Université Mohammed V (Rabat) :

- Nadia Khrouz, politologue, LEPD – MOVIDA

HEM (Rabat)

- Driss Ksikès, journaliste, écrivain

IRMC (Tunis) :

- Katia Boissevain, anthropologue, IDEMEC/CNRS

Université de Sousse et Université de Sfax :

- Hassan Boubakri, géographe, IRMC – MIGRINTER, International Fellow de l'ICM

HESM (Tunis) :

- Hassène Kassar, démographe, INED

PRODUCTION : DARK EUPHORIA



Dark Euphoria est une agence de production art, science et technologie basée à Marseille.

Nous prototypons et produisons des projets artistiques transdisciplinaires et innovants, au croisement entre art, sciences et technologies numériques. Nous accompagnons les artistes et les acteurs culturels dans la réalisation de projets expérimentaux et hybrides (expériences immersives et interactives, installations numériques, spectacles augmentés) et dans l'exploration de nouveaux langages artistiques, formats narratifs et dispositifs technologiques.

En réunissant artistes, chercheurs, ingénieurs, philosophes autour de projets hybrides, nous souhaitons offrir aux publics des expériences esthétiques qui dépassent la sphère scientifique et nous aident à naviguer dans la complexité du monde. L'art, en créant des connexions émotionnelles et sensibles avec ses terrains de recherche, possède ce pouvoir transformateur.

Le projet **Cargo**, imaginé par Anne de Giafferri et Christian Delécluse avec les chercheurs de l'Université Aix-Marseille, correspond parfaitement à cette ambition éditoriale qui nous est chère de proposer des expériences narratives et immersives. Nous avons été d'emblée séduits par la dimension esthétique et artistique du projet (un objet épuré, une installation avant tout sonore, le recours à la low tech...), mais aussi et surtout par sa dimension socio-politique (une réflexion citoyenne autour de la question des migrations).

Un des grands enjeux de ces projets croisés entre art et science est aussi pour nous de pouvoir rendre les travaux des scientifiques accessibles à un public le plus large possible, par le prisme de l'art.

Si *Cargo* est donc proche de nos ambitions éditoriales et artistiques, il l'est aussi de nos valeurs éthiques et citoyennes. La dimension socio-politique du projet visant à transformer notre perception de l'autre (le « migrant ») et permettant de déjouer des fantasmes et des peurs liées à l'ignorance, correspond parfaitement à notre idée de l'Art comme acteur sociétal à part entière, permettant de faire évoluer les consciences.

Espérons que *Cargo* puisse, via ses portraits sonores et sensibles, répondre à ces nombreuses interrogations en apportant un regard bienveillant et fécond sur ces passagers, ces voyages et ces migrations, quelles qu'elles soient (politiques, économiques, commerciales, religieuses...).



PARTENAIRES



Le projet Cargo est réalisé avec le soutien de :

Laboratoire Mesopolhis - Centre méditerranéen de sociologie, de science politique et d'histoire / Aix-Marseille Université

Institut SOMUM - Sociétés en Mutation en Méditerranée/ Aix-Marseille Université

Institut de Recherche et Développement

Institut Convergences Migrations

Laboratoire Mixte International de recherche MOVIDA

Institut de Recherches et d'Études sur les Mondes Arabes et Musulmans - IREMAM

Université de Corse

Lieux Publics - Centre national de création en espace public

Radio France

LMA - Laboratoire de Mécanique et d'Acoustique / Plateforme MAS : Musique - Audio - Son

Les Ateliers Sauvages (Alger)

Collectivité de Corse

Ville de Bastia



CARGO / EXPERIENCE SONORE IMMERSIVE

CONTACT

DARK EUPHORIA

3 rue Chicot
13012 Marseille

Marie Albert - directrice de production

malbert@dark-euphoria.com

06 63 39 84 91